

Karta opisu zajęć - Sylabus

Państwowa Wyższa Szkoła Techniczno-Ekonomiczna im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu

I. INFORMACJE PODSTAWOWE

Nazwa zajęć: Język rosyjski	Cykl kształcenia: 2021-2022	Data aktualizacji sylabusa: 04.10. 2021
Nazwa kierunku studiów, poziom i profil kształcenia: Praca Socjalna , studia I stopnia, profil praktyczny		
Język wykładowy: j. rosyjski	Rodzaj zajęć: obowiązkowy	
Rok studiów: I,II	Semestr: I, II, III, IV	
Liczba punktów ECTS przypisana zajęciom: 5	Koordynator zajęć Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail: Joanna Sikora, mgr, joannasikora@pwste.edu.pl	
Jednostka organizacyjna: Instytut Ochrony Zdrowia	Prowadzący zajęcia Imię, nazwisko, tytuł/stopień naukowy, adres e-mail: Joanna Sikora, mgr, joannasikora@pwste.edu.pl	

FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ I LICZBA GODZIN

Ogólna liczba godzin zajęć dydaktycznych na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych z podziałem na formy:

Studia stacjonarne		Studia niestacjonarne	
Wykład:		Wykład:	
Ćwiczenia:		Ćwiczenia:	
Laboratorium:		Laboratorium:	
Lektorat:	120	Lektorat:	72+48
Projekt:		Projekt:	
Zajęcia praktyczne:		Zajęcia praktyczne:	
Seminarium:		Seminarium:	
Zajęcia terenowe:		Zajęcia terenowe:	
Praktyki:		Praktyki:	
Inna forma (jaka):		Inna forma (jaka):	
RAZEM:	120	RAZEM:	120

II. INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

Wymagania wstępne i dodatkowe:

Znajomość języka docelowego na poziomie B1.

Cel (cele) kształcenia dla zajęć:				
<ol style="list-style-type: none"> 1. Opanowanie przez studentów języka rosyjskiego w stopniu umożliwiającym sprawną komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego. 2. Przygotowanie studentów do posługiwania się językiem rosyjskim w sytuacjach życia zawodowego. 3. Wspieranie umiejętności samokształcenia (rozwijanie strategii uczenia się). 				
Efekty uczenia się określone dla zajęć				
Efekty uczenia się określone dla zajęć kategorii wiedza, umiejętności oraz kompetencje społeczne oraz metody weryfikacji efektów uczenia się				
UWAGA:				
Dzielimy efekty uczenia się określone dla zajęć na kategorie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych. Określone dla zajęć efekty uczenia się nie muszą obejmować wszystkich trzech kategorii i zależą od formy zajęć.				
Symbol efektów uczenia się określonego dla zajęć*		Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się, student w kategorii:		
Wiedzy - zna i rozumie				
W_01	Student rozpoznaje konstrukcje gramatyczne na poziomie B2 według CEF.			
W_02	Student posiada odpowiedni zasób słownictwa do opisywania sytuacji życia codziennego.			
Umiejętności - potrafi				
U_03	Student potrafi zastosować nowe słownictwo i konstrukcje gramatyczne.			
U_04	Student analizuje i formułuje wnioski na podstawie przeczytanych tekstów.			
U_05	Student formułuje przejrzyste i szczegółowe wypowiedzi ustne i pisemne.			
Kompetencji społecznych - jest gotów do				
K_06	Student jest gotów do pogłębiania swojej wiedzy oraz do poszukiwania źródeł i materiałów (wspomagających rozwijanie umiejętności językowych), zarówno tych w formie tradycyjnej, jak i dostępnych w wersji elektronicznej.			
UWAGA!				
Zaleca się, aby w zależności od liczby godzin zajęć, liczba efektów uczenia się zawierała się w przedziale: 3-7, ale są to wartości umowne.				
TREŚCI PROGRAMOWE I ICH ODNIESIENIE DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ OKREŚLONYCH DLA ZAJĘĆ				
Treści programowe (uszczegółowione, zaprezentowane z podziałem na poszczególne formy zajęć, tj. wykład, ćwiczenia, laboratoria, projekty, seminaria i inne):				
Symbol treści programowych	Opis treści programowych	Forma zajęć	Liczba godzin	Odniesienie do efektów uczenia się określonych dla zajęć (symbol efektów uczenia się)
Semestr 1				
TP-01	Człowiek, dane personalne, cechy charakteru, wygląd zewnętrzny, osobowość.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-02	Rzeczowniki - deklinacja	lektorat	3	W_01, U_03
TP-03	Dom – opis pomieszczeń i miejsca zamieszkania.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-04	Przymiotniki twar-dotematowe i mięk-dotematowe. Stopniowanie przymiotników	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06

TP-05	Szkoła – system edukacji.	lektorat	3	W_01, U_03
TP-06	Czasowniki – koniugacja I, II,	lektorat	2	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-07	Kolokwium.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-08	Rodzina – członkowie rodziny. Życie rodzinne i towarzyskie.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-09	Czasowniki nieregularne.	lektorat	3	W_01, U_03
TP-10	Zdrowie – choroby, objawy choroby, u lekarza – dialogi i scenki tematyczne.	lektorat	1	W_01, U_03
TP-11	Czas teraźniejszy.	lektorat	3	W_01, U_03,
TP-12	Czasowniki zwrotne.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-13	Kolokwium.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
Semestr 2				
TP-14	Żywnienie – potrawy, posiłki, diety.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-15	Czas przeszły.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-16	Zakupy i usługi.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-17	Czas przyszły.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-18	Zaimki: osobowe, zwrotne i pytające.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-19	Liczebniki główne i porządkowe.	lektorat	2	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-20	Podróżowanie i turystyka.	lektorat	2	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-21	Kolokwium.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-22	Rozmowy telefoniczne. Rezerwacja pokoju, stolika w restauracji.	lektorat	1	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-23	Przysłówki miejsca i kierunku.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-24	Przysłówki czasu, podawanie czasu. Stopniowanie przysłówek.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-25	Przyimki.	lektorat	2	W_01, U_03,
TP-26	Sport – dyscypliny sportowe, sporty ekstremalne.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05
TP-27	Kolokwium.	lektorat	1	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-28	Kultura – dziedziny, twórcy i dzieła	lektorat	1	W_01, U_03

TP-29	Imiesłów przymiotnikowy.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-30	Praca – zawody.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
Semestr 3				
TP-31	Strona zwrotna.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-32	Nauka i technika.	lektorat	3	W_01, U_03
TP-33	Język potoczny - prośby i pytanie o pozwolenie.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-34	Strona bierna.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-35	Przyroda – ochrona przyrody.	lektorat	2	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-36	Kolokwium.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-37	Tryb rozkazujący.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-38	Elementy wiedzy o Rosji – położenie, język stolicy.	lektorat	3	W_01, U_03
TP-39	Edukacja.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-40	Tryb przypuszczający.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-41	Kolokwium.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-42	Polityka – struktura państwa.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-43	Imiesłów przysłówkowy.	lektorat	2	W_01, W_02, U_03
TP-44	Życie studenckie.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
Semestr 4				
TP-45	Bezokolicznik.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-46	Święta i uroczystości.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-47	Reagowanie językowe – proponowanie i reagowanie na propozycje.	lektorat	2	W_02, U_03, U_05, K_06
TP-48	Kolokwium.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-49	Hobby – czas wolny.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-50	Reagowanie językowe – sytuacje dnia codziennego.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-51	Środki masowego przekazu – technologia.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06

TP-52	Reagowanie językowe – plany na przyszłość.	lektorat	1	W_02, U_03
TP-53	Kolokwium.	lektorat	1	W_01, W_02, U_03, U_05
TP-54	Tworzenie pytań pośrednich.	lektorat	3	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-55	Porozmawiajmy o pieniądzach.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-56	Wyrażenia ilościowe.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-57	Wypoczynek – plany na wakacje, zwiedzanie.	lektorat	2	W_02, U_03, U_04, U_05, K_06
TP-58	Czasowniki dokonane i niedokonane.	lektorat	2	W_01, U_03
TP-59	Literatura rosyjska i muzyka.	lektorat	2	W_02, U_03, U_05, K_06

ZALECANA LITERATURA (w tym pozycje w języku obcym)

Literatura podstawowa (powinna być dostępna dla studenta w uczelnianej bibliotece):

1. Anna Ginter, Ija Tulina-Blumental, 2015, *Wot leksika!* Repetytorium leksykalne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wydawnictwo szkolne PWN.
2. Chuchmacz Dorota, Ossowska Helena, 2010, *Wot grammatika!* Repetytorium grammatyczne z języka rosyjskiego z ćwiczeniami, Wydawnictwo szkolne PWN.
3. От А до Я 2, 3 Kurs Języka Rosyjskiego A2/B1, B1
Автор: Anna Wrześcińska.
Wydawnictwo: Księgarnia rosyjska Booker

Literatura uzupełniająca przedmiotu:

1. Praca zbiorowa zespołu języka rosyjskiego Studium Języków Obcych Politechniki Warszawskiej, 2010, Język rosyjski. *Teksty z testami na rozumienie ze słuchu i na czytanie ze zrozumieniem*, OWPW.
2. Dorota Dziewanowska, 2005, *Gramatyka języka rosyjskiego z ćwiczeniami*. WSiP.
3. Józef Dobrowolski, 2004, *300 ćwiczeń z gramatyki języka rosyjskiego*, Polskie Centrum Edukacji.
4. Alina Gołubiewa, Walentyna Czeczuga, Paulina Węclawiak, 2020, *Słownictwo Rosyjskie w ćwiczeniach*. PWN.

III. INFORMACJE DODATKOWE

Odniesienie efektów uczenia się określonych dla zajęć i treści programowych do form zajęć i metod oceniania

Symbol efektu uczenia się określonego dla zajęć	Symbol treści programowych realizowanych w trakcie zajęć	Formy zajęć i metody dydaktyczne prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych efektów uczenia się *	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć #
	Wiedza	wykład	

W_01	TP_02, TP_07, TP_09, TP_11, TP_12, TP_13, TP_15, TP_18, TP_21, TP_23, TP_25, TP_28, TP_29, TP_32, TP_34, TP_36, TP_38, TP_40, TP_41, TP_43, TP_45, TP_48, TP_50, TP_53, TP_54, TP_56, TP_58, TP_60, TP_61	Ćwiczenia; pogadanka, wykład, analiza	Kolokwium, ocena ciągła
W_02	TP_01, TP_03, TP_04, TP_06, TP_07, TP_8, TP_10, TP_13, TP_14, TP_16, TP_17, TP_19, TP_20, TP_21, TP_22, TP_24, TP_26, TP_27, TP_29, TP_30, TP_31, TP_33, TP_35, TP_36, TP_37, TP_39, TP_41, TP_42, TP_43, TP_45, TP_46, TP_47, TP_48, TP_49, TP_51, TP_52, TP_53, TP_55, TP_57, TP_59, TP_61	Ćwiczenia; pogadanka, analiza, dyskusja	Kolokwium, ocena ciągła
Umiejętności			
U_03	TP_01, TP_02, TP_03, TP_04, TP_05, TP_06, TP_07, TP_08, TP_9, TP_10, TP_11, TP_12, TP_13, TP_14, TP_15, TP_16, TP_17, TP_18, TP_19, TP_20, TP_21, TP_22, TP_23, TP_24, TP_25, TP_26, TP_27, TP_28, TP_29, TP_30, TP_31, TP_32, TP_33, TP_34, TP_35, TP_36, TP_37, TP_38, TP_39, TP_40, TP_41, TP_42, TP_43, TP_44, TP_45, TP_46, TP_47, TP_48, TP_49, TP_50, TP_51, TP_52, TP_53, TP_54, TP_55, TP_56, TP_57, TP_58, TP_59, TP_60, TP_61	Ćwiczenia; praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, dyskusja	Kolokwium, ocena ciągła
U_04	TP_01, TP_03, TP_04, TP_08, TP_10, TP_14, TP_16, TP_17, TP_22, TP_24, TP_26, TP_30, TP_31, TP_33, TP_37, TP_39, TP_42, TP_44, TP_46, TP_49, TP_51, TP_55, TP_59	Ćwiczenia; praca z tekstem, dyskusja	Kolokwium, ocena ciągła

U_05	TP_01, TP_03, TP_04, TP_6, TP_7, TP_8, TP_10, TP_13, TP_14, TP_16, TP_17, TP_19, TP_20, TP_21, TP_22, TP_24, TP_26, TP_27, TP_29, TP_30, TP_31, TP_33, TP_35, TP_36, TP_37, TP_39, TP_41, TP_42, TP_44, TP_46, TP_47, TP_48, TP_49, TP_51, TP_53, TP_55, TP_57, TP_59, TP_61	Ćwiczenia; praca z tekstem, dyskusja, analiza	Kolokwium, ocena ciągła
Kompetencje społeczne			
K_06	TP_01, TP_03, TP_04, TP_06, TP_08, TP_10, TP_14, TP_16, TP_17, TP_19, TP_20, TP_22, TP_24, TP_27, TP_30, TP_31, TP_33, TP_35, TP_37, TP_39, TP_42, TP_44, TP_46, TP_47, TP_49, TP_51, TP_55, TP_57, TP_59	Ćwiczenia; praca z wykorzystaniem różnych źródeł	Obserwacja

Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się określonych dla zajęć, powinny być zróżnicowane w zależności od kategorii, tj. inne dla kategorii wiedza i inne dla kategorii umiejętności i kompetencje społeczne.

Dla wykładu:

* np. wykład podający, wykład problemowy, ćwiczenia oparte na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy

np. egzamin ustny, test, prezentacja, projekt

Zaleca się podanie przykładowych zadań (pytań) służących weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się określonych dla zajęć.

BILANS PUNKTÓW ECTS

OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA (godziny)

Forma aktywności	Liczba godzin *
Godziny zajęć (według harmonogramu) z nauczycielem akademickim lub inną osobą prowadzącą zajęcia	120
Praca własna studenta	30
SUMA GODZIN:	150

OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA (punkty ECTS)

		Liczba punktów ECTS	
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS PRZYPIŚANYCH DO ZAJĘĆ	Praca studenta wymagająca bezpośredniego kontaktu z nauczycielem akademickim lub inną osobą prowadzącą zajęcia	Ogółem: 5	4
	Praca własna studenta		1

* godziny lekcyjne, czyli 1 godz. oznacza 45 min;

OPIS PRACY WŁASNEJ STUDENTA:

Praca własna studenta musi być precyzyjnie opisana, uwzględniając charakter praktyczny zajęć. Należy podać symbole efektu uczenia się, którego praca własna dotyczy oraz metody weryfikacji efektów uczenia się stosowane w ramach pracy własnej.

Przykładowe formy aktywności: (1) przygotowanie do zajęć, (2) opracowanie wyników, (3) czytanie wskazanej literatury, (4) napisanie raportu z zajęć, (5) przygotowanie do egzaminu, opracowanie projektu.

1. Przygotowanie do kolokwium. Symbol efektu uczenia się: U_03 . Metoda weryfikacji: kolokwium.
2. Czytanie wskazanej literatury. Symbol efektu kształcenia: U_04; K_06. Metoda weryfikacji: ocena ciągła, obserwacja
3. Wykonywanie dodatkowych ćwiczeń. Symbol efektu kształcenia: U_03; U_05. Metoda weryfikacji: kolokwium, ocena ciągła

KRYTERIA OCENIANIA

Ocena kształtująca (oceniane są):

- osiągnięcia studenta pod kątem uczenia się, zdobytych kompetencji i wiedzy
- rozwój studenta
- kreatywność studenta
- korzystanie z innowacyjności oraz samodzielności w procesie uczenia się
- aktywność, praca i zaangażowanie studenta
- rozwój kompetencji społecznych

Ocena podsumowująca:

Na ocenę dostateczną:

student zna i potrafi samodzielnie, ale z licznymi błędami zastosować podstawowe struktury gramatyczne i leksykalne określone w programie nauczania. Student fragmentarycznie rozumie sens przeczytanego tekstu i odpowiada na proste pytania dotyczące tekstu popełniając liczne błędy. Student tworzy wypowiedzi ustne i pisemne częściowo spójne i logiczne. Student wykonuje powierzona pracę z minimalnym zaangażowaniem. W procesie uczenia się wykazuje ograniczoną samodzielność oraz w minimalnym stopniu korzysta z innowacyjnych sposobów zdobywania wiedzy.

Na ocenę ponad dostateczną:

student zna i potrafi samodzielnie, ale z błędami zastosować podstawowe struktury gramatyczne i leksykalne określone w programie nauczania. Student rozumie ogólny sens przeczytanego tekstu i odpowiada na pytania średnim stopniu trudności popełniając liczne błędy. Student tworzy wypowiedzi ustne i pisemne zawierające większą część elementów ujętych w poleceniu. Student wykonuje powierzona pracę z małym zaangażowaniem. W procesie uczenia się wykazuje niewielką samodzielność oraz rzadko korzysta z innowacyjnych sposobów zdobywania wiedzy.

Na ocenę dobrą:

student zna i potrafi zastosować podstawowe struktury gramatyczne i leksykalne określone w programie nauczania z nielicznymi błędami, rozumie różnorodny teksty, udziela odpowiedzi na pytania dotyczące przeczytanego tekstu popełniając nieliczne błędy. Tworzy wypowiedzi ustne i pisemne zawierające większość elementów ujętych w poleceniu, wypowiedzi są spójne i nie zaburzają komunikacji. Student wykonuje powierzona pracę ze znacznym zaangażowaniem. W procesie uczenia się wykazuje należyta samodzielność oraz w stopniu satysfakcjonującym korzysta z innowacyjnych sposobów zdobywania wiedzy.

Na ocenę ponad dobrą:

student zna i potrafi prawie bezbłędnie zastosować podstawowe struktury leksykalne i gramatyczne określone w programie nauczania. Student tworzy wypowiedzi zawierające wszystkie elementy ujęte w poleceniu, wypowiedzi ustne i pisemne są przejrzyste i obejmują szeroki zakres tematów. Student wykonuje powierzona pracę z dużym zaangażowaniem. W procesie uczenia się wykazuje znaczną samodzielność oraz często korzysta z innowacyjnych sposobów zdobywania wiedzy.

Na ocenę bardzo dobrą:

student potrafi bezbłędnie wykonać zadania wynikające z programu nauczania oraz umie wykorzystać wiedzę do wykonania zadań o wysokim poziomie trudności. Student bezbłędnie rozumie różnorodny teksty i udziela odpowiedzi na wszystkie pytania dotyczące przeczytanego tekstu. Potrafi formułować rozbudowane i szczegółowe wypowiedzi ustne i pisemne. Student wykonuje powierzona pracę z pełnym zaangażowaniem. W procesie uczenia się wykazuje wysoką samodzielność oraz aktywnie korzysta z innowacyjnych sposobów zdobywania wiedzy.

.....
(data, podpis Koordynatora
odpowiedzialnego za zajęcia)

.....
(data, podpis Dyrektora Instytutu/
Kierownika Jednostki Międzyinstytutowej)

.....
(data, podpis Kierownika Zakładu)

*Uwaga:
Karta opisu zajęć (sylabus) musi być dostępna dla studenta.*